



Cottens, le 10 août 2010

## Concours de sociétés carabine 50 mètres 2010

Selon le règlement 5.12.01 de la FST

Selon les dispositions d'exécution 5.12.03 de la FST

- 1. Organisation:** Société de Tir Petit Calibre, Châtel-St-Denis  
**Lieu:** Stand de tir, Chavannes-les-Forts, (12 cibles électroniques Meyton)  
**Dates:** Tir anticipé : Samedi, le 28 août 2010 de 13:30 à 16:30 h.  
Tir principal : Vendredi, le 3 septembre 2010 de 15:00 à 19:00 h.  
Samedi, le 4 septembre 2010 de 08:00 à 12:00 h.  
de 13:00 à 17:00 h.  
Dimanche, le 5 septembre 2010 de 09:00 à 11:30 h.  
Remise des feuilles de tir jusqu'à 11:00 h.
- 2. Inscriptions:** Aucune inscription est nécessaire; la liste des tireurs licenciés fait foi. **Les nouveaux membres doivent être licenciés jusqu'au 20 août au plus tard. Les résultats des tireurs non annoncés à cette date ne seront pas pris en compte pour le calcul des moyennes des sociétés.**
- 3. Programme & Finances:**  
Cible: Cible à 10 pts  
Exercices: Nombre de coup illimité avant chaque passe  
Passe société: 2 passes de 10 coups, coup par coup.  
Coût: Jeunesse et Juniors: Fr. 16.-  
Autres: Fr. 18.-  
(y compris Fr. 2.-- pour contribution de sport et de formation)  
Distinction: Carte-couronne à Fr. 6.- et carte de tireur sportif  
Elite et Seniors: 180 points  
Juniors et Vétérans: 176 points  
Jeunesse: 172 points  
Classement: Selon les points 5 du règlement 5.12.01  
Prix: Un prix sera attribué à la meilleure société de chaque catégorie de concours pour autant qu'elle participe avec un minimum de **80%** de ses tireurs licenciés.
- 4. Restauration:** Selon proposition de la société organisatrice
- 5. Proclamation des résultats:** Pas de proclamation de résultats; le palmarès sera envoyé aux sociétés.

Le responsable du concours de sociétés:

Patrice Rossier



Cottens, den 10. August 2010

## Eidg. Vereinswettschiessen Gewehr 50m 2010

Gemäss Reglement 5.12.01 des SSV

Gemäss Ausführungsbestimmungen 5.12.03 des SSV

- 1. Organisation:** Société de Tir Petit Calibre, Châtel-St-Denis  
**Ort:** Schiessstand Chavannes-les-Forts, (12 Meyton Elektronikscheiben)  
**Daten:** Vorschiesen : Samstag, 28. August 2010 von 13:30 bis 16:30 Uhr  
Hauptschiessen: Freitag, 3. September 2010 von 15:00 bis 19:00 Uhr  
Samstag, 4. September 2010 von 08:00 bis 12:00 Uhr  
von 13:00 bis 17:00 Uhr  
Sonntag, 5. September 2010 von 08:00 bis 11:30 Uhr  
Standblattausgabe bis 11:00 Uhr
- 2. Anmeldung:** Eine Anmeldung ist nicht notwendig; die Liste der lizenzierten Schützen ist massgebend. **Neumitglieder müssen bis spätestens am 20. August lizenziert sein. Die Resultate der nicht bis zu diesem Datum lizenzierten Schützen, werden für die Vereinsrangliste nicht berücksichtigt.**
- 3. Programm & Gebühren:** Trefferfeld: 10er Scheibe  
Probeschüsse: Anzahl unbeschränkt vor jeder Vereinsstichpasse  
Vereinsstich: 2 Passen à 10 Schuss Einzelfeuer  
Kosten: Jugend und Junioren: Fr. 16.-  
Übrige: Fr. 18.-  
(inkl. Fr. 2.-- Sport- und Ausbildungsbeitrag)  
Auszeichnung: Kranzkarte von Fr. 6.- und Sportschützen-Karte  
Elite & Senioren: 180 Punkte  
Junioren & Veteranen: 176 Punkte  
Jugend: 172 Punkte  
Rangliste: Gemäss Reglement 5.12.01 (5. Rangordnung)  
Preise: Der bestklassierte Verein jeder Kategorie erhält einen Preis, sofern mindestens **80%** seiner lizenzierten Schützen am Vereinswettschiessen teilnehmen.
- 4. Restauration:** Gemäss Angebot des organisierenden Vereins
- 5. Rangverkündigung:** Keine; die Ranglisten werden an die Vereine verschickt

Verantwortlicher Vereinswettschiessen:

Patrice Rossier